

Ref. :  
VOC4241-00.pas

Rev. : B

Page : 1

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

## ЗАДВИЖКА С ОБРЕЗИНЕННЫМ КЛИНОМ Py10/16 КОРОТКИЙ КОРПУС

VOC 4241-00



**Tecofi**  
FAREX FLUID SOLUTION DESIGNER

### ПРИМЕНЕНИЕ

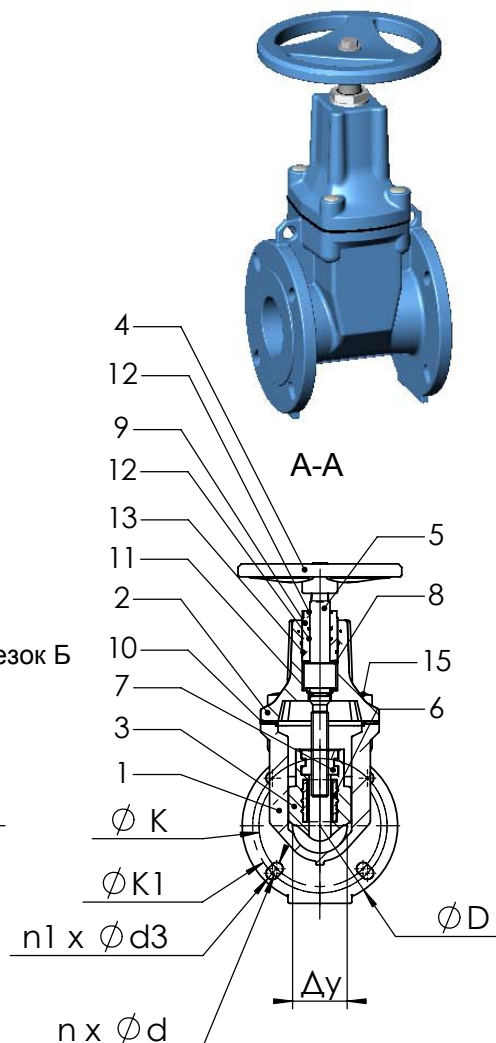
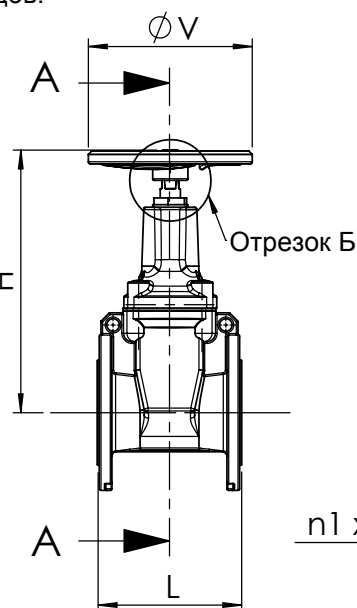
Основное применение : Водоснабжение,  
пожарозащита, орошение, водоочистка.

### ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Разработан в соответствии с нормой NF EN 1171.
- Стандартное исполнение от Ду 40 до Ду 400,  
для других размеров свяжитесь с нами.
- Невыдвижной шток.
- Закрытие по часовой или против часовой стрелки.
- Нет застойных зон.
- Малые потери давления.
- Крышка предназначена для легкой установки приводов.
- Парафиновая защита болтов.

### ИСПОЛНЕНИЕ

|      |   |                           |                               |
|------|---|---------------------------|-------------------------------|
| 15   | 4 | Защитное покрытие винтов  | Парафин                       |
| 14   | 4 | Болт                      | Нержавеющая сталь             |
| 13   | 1 | Уплотнение                | ЭПДМ                          |
| 12   | 2 | Кольцевая прокладка штока | ЭПДМ                          |
| 11   | 1 | Прокладка                 | ЭПДМ                          |
| 10   | 1 | Прокладка крышки          | ЭПДМ                          |
| 9    | 1 | Верхняя гайка             | Латунь                        |
| 8    | 1 | Дополнительная шайба      | Нейлон                        |
| 7    | 1 | Гайка                     | Латунь                        |
| 6    | 1 | Втулка                    | Латунь                        |
| 5    | 1 | Ось                       | Нержавеющая сталь 416         |
| 4    | 1 | Штурвал                   | Ковкий чугун<br>EN-GJS-400-15 |
| 3    | 1 | Заслонка                  | Ковкий чугун<br>EN-GJS-400-15 |
| 2    | 1 | Крышка                    | Ковкий чугун<br>EN-GJS-400-15 |
| 1    | 1 | Корпус                    | Ковкий чугун<br>EN-GJS-400-15 |
| Rep. | № | Описание                  | Материал                      |



### РАЗМЕРЫ

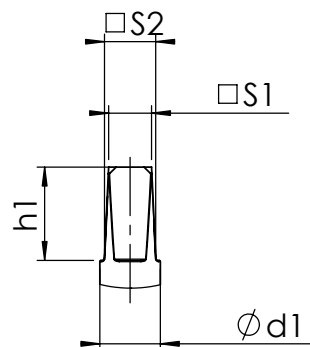
| Ду  | L   | H   | ØV  | ØD  | ØK<br>(Py10) | n x Ød<br>(Py10) | ØK1<br>(Py16) | n1 x Ød3<br>(Py16) | Ød1 | S1   | S2   | h1 | Вес<br>(кг) |
|-----|-----|-----|-----|-----|--------------|------------------|---------------|--------------------|-----|------|------|----|-------------|
| 40  | 140 | 245 | 200 | 150 | 110          | 4 x Ø19          | 110           | 4 x Ø19            | 20  | 14,0 | 17,0 | 29 | -           |
| 50  | 150 | 245 | 200 | 165 | 125          | 4 x Ø19          | 125           | 4 x Ø19            | 20  | 14,0 | 17,0 | 29 | 13,3        |
| 65  | 170 | 305 | 240 | 185 | 145          | 4 x Ø19          | 145           | 4 x Ø19            | 24  | 17,3 | 20,5 | 31 | 17,5        |
| 80  | 180 | 340 | 240 | 200 | 160          | 8 x Ø19          | 160           | 8 x Ø19            | 24  | 17,3 | 20,5 | 31 | 21,0        |
| 100 | 190 | 375 | 280 | 220 | 180          | 8 x Ø19          | 180           | 8 x Ø19            | 26  | 19,3 | 23,0 | 38 | 28,6        |
| 125 | 200 | 410 | 320 | 250 | 210          | 8 x Ø19          | 210           | 8 x Ø19            | 26  | 19,5 | 23,0 | 38 | 36,9        |
| 150 | 210 | 465 | 320 | 285 | 240          | 8 x Ø23          | 240           | 8 x Ø23            | 32  | 19,0 | 23,0 | 38 | 48,2        |
| 200 | 230 | 550 | 360 | 340 | 295          | 8 x Ø23          | 295           | 12 x Ø23           | 32  | 24,0 | 28,5 | 42 | 72,5        |
| 250 | 250 | 650 | 450 | 400 | 350          | 12 x Ø23         | 355           | 12 x Ø28           | 36  | 27,5 | 31,5 | 45 | 103,6       |
| 300 | 270 | 720 | 500 | 455 | 400          | 12 x Ø23         | 410           | 12 x Ø28           | 36  | 27,5 | 31,5 | 45 | 133,6       |
| 350 | 290 | 805 | 500 | 505 | 460          | 16 x Ø23         | 470           | 16 x Ø28           | 36  | 27,5 | 31,5 | 45 | 181,1       |
| 400 | 310 | 877 | 600 | 565 | 515          | 16 x Ø28         | 525           | 16 x Ø31           | 36  | 27,5 | 31,5 | 45 | 291,1       |

### РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ

Максимальное рабочее давление : 16 бар  
Максимальная температура : -10°C / +130°C

### НОРМЫ И СТАНДАРТЫ

- Процедуры испытаний в соответствии с нормами  
NF EN 12266-1, NF EN 12266-2, DIN 3230, ISO 5208
- Строительная длина согласно нормам EN 558-1 /15 и  
DIN 3202 / F4 (короткий корпус).
- Монтажные фланцы в соответствии с EN 1092-2  
ISO Py10 и Py16.



Отрезок Б ( ось )  
Монтажный участок

**TECOFI France** - 83, Rue Marcel Mérieux 69960 Corbas - FRANCE  
Tél. +33 (0) 4 72 79 05 79 - Fax +33 (0) 4 78 90 19 19 / +33 (0) 4 72 79 05 70  
Adresses e-mail : sales@tecofi.fr ; tecofi@tecofi.fr / Site web : [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)